



Rapallo 1. de febrero de 1954

Doris querida,

no sabes con que gusto recibí tus noticias que te agradezco hayas escrito en inglés pues de esta manera practico un poco tu lengua. Me sorprendió entenderte casi completamente y pienso debe haber sido porque acabo de leer dos libros en inglés uno de Moravia, traducido, otro de S. Maugham "The razor's edge". No creo que pueda hablar mucho más que antes pero, pero me doy cuenta que entiendo más. Has seguido leyendo italiano?

Seguendo el curso de tu carta, deberas por mi parte it is all work out pues comprendo perfectamente tu situación. Si algo podía dolerme era el creer que no tuvieras la suficiente confianza en mí de pensar que podía ofenderme si planteabas tu situación cualquiera que ella fuese. Si hay alguien que tiene la culpa de todo este dilema en que has estado metida, pobre Doris, soy yo precisamente porque aunque siempre traté de ser clara y te he dado mi confianza, cometí la imperdonable falta de olvidar que a Gabriela no le es posible hacer planes que tomen demasiado tiempo por las miles de circunstancias de su vida que no se le permiten. Has yo le he entendido siempre y recordaría que hasta le comentamos con el pobre Tene. Él tan metódico en su trabajo. Pero como te repito lo; olvide y me permití de hacer los planes que en cambio de darte solución al problema te metieron en nuevas lías, pues Gabriela me necesitaba para el inmediato invierno y yo no podía por los motivos que te conté.

Doris querida, ahora tu renuevas la invitación para principios de marzo pero me dices que está en viaje Marta Salotti. Sé que Marta ayudó mucho a Gabriela en otra ocasión, a sacar su poema y pienso que de veras le será de mucha utilidad pues sería estupendo que se le diera al poema un buen apoyo para el final. Ahora bien querida, tu sabes que te soy sincera y te pido lo como tu también hacia mí sin que te dicto tu respuesta ningún sentimiento de obligación por lo que has ofrecido anteriormente. Tu sabes que yo siempre deseo sentirme útil junto a Uds. y tengo la impresión que en esta circunstancia podría serles de peso

situación que me sería sumamente incómoda e insoportable. Que piensen tu si se combinara algo para cuando Marta volviera a su país? Cuánto tiempo piensen quedar junto a Gabriela?

Para que puedas actuar y pensar con mayor libertad te contaré mis planes: Yo no podré casarme antes de unos dos años y medio porque mi novio desea poder ofrecermos una pensión más sólida que la que actualmente habríamos podido disfrutar si nos casáramos de inmediato. Él joven, tiene 28 años y su profesión, ingeniero civil, como tu comprenderás le obliga a ^{importantes trabajos} trabajos de larga duración por lo que hemos estado que no sea conveniente casarnos antes de ese período. si se consideraran los

**[Carta] 1954 feb. 1, Rapallo, [Italia] [a] Doris Dana, [New York]
[manuscrito] Gilda Péndola Gianollo.**

Libros y documentos

AUTORÍA

Péndola Gianollo, Gilda

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1954 feb. 1, Rapallo, [Italia] [a] Doris Dana, [New York] [manuscrito] Gilda Péndola Gianollo. 2 h. ; 31 x 21,5 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile